



СОВЕЩАНИЕ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ

Distr.
GENERAL

SPL0S/14
20 September 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

СОВЕЩАНИЕ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ
Пятое Совещание
Нью-Йорк, 24 июля - 2 августа 1996 года

ДОКЛАД О РАБОТЕ ПЯТОГО СОВЕЩАНИЯ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ

Подготовлено Секретариатом

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	3
II. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ	5 - 12	4
А. Вступительное заявление Председателя	5 - 9	4
В. Организация работы	10 - 11	5
С. Выборы должностных лиц	12	5
III. УЧРЕЖДЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ТРИБУНАЛА ПО МОРСКОМУ ПРАВУ	13 - 36	5
А. Выборы 21 члена Трибунала	13 - 31	5
В. Другие вопросы, касающиеся учреждения Трибунала	32 - 36	8
IV. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА СОГЛАШЕНИЯ О ПРИВИЛЕГИЯХ И ИММУНИТЕТАХ ТРИБУНАЛА	37 - 40	9
V. ПОДГОТОВКА К УЧРЕЖДЕНИЮ КОМИССИИ ПО ГРАНИЦАМ КОНТИНЕНТАЛЬНОГО ШЕЛЬФА	41 - 44	10
А. Сроки выдвижения кандидатур и выборов членов Комиссии	41 - 42	10
В. Документация, подготовленная Секретариатом	43 - 44	10

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
VI. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ	45 - 53	11
А. Доклады Комитета по проверке полномочий	45 - 49	11
В. Сроки проведения и программа работы шестого и седьмого Совещаний	50 - 52	11
С. Заключительное заявление Председателя	53	12

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пятое 1/ Совещание государств - участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву проводилось 24 июля - 2 августа 1996 года в соответствии с пунктом 2е статьи 319 Конвенции и решением, принятым на четвертом Совещании 2/. Во исполнение этого решения и в соответствии с правилом 5 правил процедуры, принятых Совещанием государств-участников 3/, приглашения участвовать в Совещании были направлены Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций всем государствам - участникам Конвенции, а также наблюдателям, упоминаемым в правиле 18 правил процедуры.

2. Совещание проводилось в первую очередь для подготовки и проведения первых выборов 21 члена Международного трибунала по морскому праву в соответствии с Конвенцией и Приложением VI к ней. На Совещании надлежало также завершить рассмотрение проекта соглашения о привилегиях и иммунитетах Трибунала на предмет его принятия.

3. Совещание открыл его Председатель г-н Сатья Н. Нандан (Фиджи).

4. В дополнение к документации, имевшейся на предыдущих совещаниях, в распоряжении данного Совещания имелись следующие документы:

- доклад Генерального секретаря, предусмотренный статьей 319 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (SPL0S/6 и Corr.1);
- доклад о работе четвертого Совещания государств-участников, проводившегося 4-8 марта 1996 года (SPL0S/8);
- выборы членов Международного трибунала по морскому праву: записка Генерального секретаря (SPL0S/9);
- выборы членов Международного трибунала по морскому праву: список кандидатов, выдвинутых правительствами: записка Генерального секретаря (SPL0S/10);
- биографические данные кандидатов, выдвигаемых государствами-участниками для избрания в Международный трибунал по морскому праву: записка Генерального секретаря (SPL0S/11);
- первые выборы членов Международного трибунала по морскому праву: предложения Председателя (SPL0S/L.3 и Rev.1);
- полномочия представителей на пятом Совещании государств - участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву: доклады Комитета по проверке полномочий (SPL0S/12 и SPL0S/13);
- неофициальные предложения по организации работы: записка Председателя (SPL0S/CRP.7);
- проект соглашения о привилегиях и иммунитетах Международного трибунала по морскому праву (SPL0S/WP.2 и Add.1);
- Германия: предложения, касающиеся проекта соглашения о привилегиях и иммунитетах Международного трибунала по морскому праву (SPL0S/CRP.8);

/...

- пересмотренная бюджетная смета Международного трибунала по морскому праву на период 1996-1997 годов (SPL0S/WP.3/Rev.1);
- график выдвижения кандидатур и выборов членов Комиссии по границам континентального шельфа: записка Секретариата (SPL0S/L.2);
- график выдвижения кандидатур и выборов членов Комиссии по границам континентального шельфа: проект решения (SPL0S/CRP.9);
- проект правил процедуры Комиссии по границам континентального шельфа (SPL0S/CLCS/WP.1);
- Комиссия по границам континентального шельфа: ее функции и научно-технические потребности при оценке представления, делаемого прибрежным государством: исследование, подготовленное Секретариатом (SPL0S/CLCS/INF/1).

II. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

A. Вступительное заявление Председателя

5. В своем вступительном заявлении Председатель отметил, что, как известно делегациям, он лично переживает переходный период 4/ и намеревался после открытия Совещания удалиться. Однако многочисленные делегации убедили его обеспечить преемственность и завершить нынешний этап работы, начавшийся в ноябре 1994 года. Он предложил государствам-участникам избрать на следующем Совещании, которое состоится в марте 1997 года, нового Председателя и новый Президиум.

6. Председатель заявил, что нынешняя сессия имеет по ряду весьма важных причин историческое значение. Во-первых, во время нынешнего Совещания вступит в силу Соглашение об осуществлении положений Части XI Конвенции. Он отметил, что по знаменательному стечению обстоятельств Соглашение, которое было принято Генеральной Ассамблеей двумя годами ранее, тоже вступит в силу 28 июля. Впервые и Конвенция и Соглашение - которое, согласно его положениям, является составной частью Конвенции - будут действовать совместно.

7. Вторым значительным обстоятельством является то, что со времени прошлого Совещания Конвенция прошла важную веху: количество государств-участников перевалило к настоящему времени за сотню. При тех темпах, которые уже достигнуты, в не столь отдаленном будущем Конвенция превзойдет по числу государств-участников другие договоры, обладающие в международном праве такой же значимостью. Международное сообщество стремилось сделать Конвенцию универсальным документом, и рост числа государств-участников свидетельствует о том, что эта цель достигается. Когда Конвенция вступила в силу, из 60 государств-участников лишь 2 были промышленно развитыми странами. Сейчас среди 100 государств-участников в значительной степени представлены все регионы и все группировки интересов.

8. И наконец, третье историческое событие - это первые выборы членов Международного трибунала по морскому праву. Выборы станут кульминацией работы, которая была проделана Совещанием государств-участников с 1994 года, а начало которой восходит к третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Председатель отметил, что успех Трибунала будет зависеть от двух факторов: во-первых, насколько мудро Совещание отберет его членов, чтобы обеспечить его качество и отразить его универсальный характер, а во-вторых,

/...

каким образом Трибунал самоорганизуется для обеспечения удобства и экономичности своих процедур и насколько авторитетно он себя поставит.

9. Как признал Председатель, Совещанию очень повезло в том плане, что выдвинуты отличные кандидатуры от всех регионов и всех основных правовых систем, представляющие все различные интересы, действующие в области морского права. Имеется 33 кандидата, из которых Совещанию предстоит избрать 21 судью. Все кандидаты обладают высокой квалификацией, большими талантами и заслугами. Большинство, если не всех из них, связывают с морским правом давние узы. Председатель отметил, что, по его мнению, любые 21 из 33 кандидатов сослужат Трибуналу и международному сообществу хорошую службу.

В. Организация работы

10. Касаясь программы работы, Председатель обратил внимание делегаций на подготовленную им записку по организации работы сессии (SPL0S/CRP.7). Наиболее приоритетным моментом в работе Совещания были названы выборы членов Трибунала. Другим настоятельным вопросом являлось завершение рассмотрения проекта соглашения о привилегиях и иммунитетах Трибунала.

11. При том понимании, что первостепенное внимание будет уделяться этим двум вопросам, Совещание постановило рассмотреть и другие вопросы, указанные в записке Председателя.

С. Выборы должностных лиц

12. Совещание избрало Словакию, выдвинутую от Группы восточноевропейских государств, одним из заместителей Председателя путем аккламации.

III. УЧРЕЖДЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ТРИБУНАЛА ПО МОРСКОМУ ПРАВУ

А. Выборы 21 члена Трибунала

13. Председатель разъяснил, что из 21 места в Трибунале 15 мест уже зарезервировано в соответствии с пунктом 2 статьи 3 Приложения VI к Конвенции, где предусматривается, что в составе Трибунала должно быть не менее трех членов от каждой из пяти географических групп, установленных Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций. Председатель указал, что один из кандидатов является гражданином страны, которая не входит в состав ни одной из таких групп. Он настоятельно призвал Совещание принять справедливое и разумное решение по вопросу о том, как обойтись с шестью остальными местами. Кроме того, он призвал, чтобы все кандидаты получили равные шансы в баллотировке. Совещание согласилось с предложением Председателя о том, чтобы он провел неофициальные консультации по данному вопросу.

14. Опираясь на итоги своих консультаций и различные поступившие мнения, Председатель выступил с предложением (SPL0S/L.3). После дальнейших консультаций Председатель внес пересмотренное предложение (SPL0S/L.3/Rev.1), в котором излагались процедуры выборов членов Трибунала. Это предложение было принято консенсусом 31 июля 1996 года.

15. При принятии предложения, излагавшегося в документе SPL0S/L.3/Rev.1, Совещание, в частности, постановило, что 21 член Трибунала избирается следующим образом 5/:

- i) пять судей от Группы африканских государств;

/...

- ii) пять судей от Группы азиатских государств;
- iii) четыре судьи от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна;
- iv) четыре судьи от Группы западноевропейских и других государств;
- v) три судьи от Группы восточноевропейских государств.

В решении предусматривалось также, что в случае наличия кандидатур, не принадлежащих к какой-либо региональной группе, такие кандидатуры объединяются с любой из указанных выше региональных групп в соответствии с принципами, изложенными в Конвенции. Для целей данных выборов избранный кандидат, являющийся гражданином государства, не принадлежащего ни к одной региональной группе, включается в группу, указанную в подпункте iv выше.

16. Выборы были проведены Советом 1 августа. Счетчиками голосов были назначены Замбия, Ирландия, Словения, Уругвай и Федеративные Штаты Микронезии.

17. Состоялось восемь туров голосования.

18. В первом туре было подано 100 действительных бюллетеней для голосования. Недействительных бюллетеней и воздержавшихся от голосования не было. Были избраны следующие кандидаты, получившие требуемое большинство в 67 голосов 6/: г-н Каминос (Аргентина) (78), г-н Колодкин (Российская Федерация) (79), г-н Лейнг (Белиз) (88), г-н Маротта Ранжел (Бразилия) (74), г-н Марсит (Тунис) (74), г-н Нельсон (Гренада) (84), г-н Пак (Республика Корея) (69), г-н Рао (Индия) (68), г-н Вукас (Хорватия) (80), г-н Вариоба (Объединенная Республика Танзания) (68), г-н Вольфрум (Германия) (76), г-н Ямамото (Япония) (82) и г-н Янков (Болгария) (85).

19. После второго тура голосования, в котором было подано 100 бюллетеней, 1 бюллетень был признан недействительным и никто не воздержался, был избран г-н Тревес (Италия), получивший 67 голосов при требуемом большинстве в 66.

20. В третьем туре голосования было подано 99 бюллетеней, 1 бюллетень был признан недействительным и никто не воздержался. Никто из кандидатов не получил требуемого большинства в 66 голосов.

21. После третьего тура представители Австрии, Кот-д'Ивуара, Финляндии и Заира, сняли кандидатуры соответственно г-на Розена, г-на Денъи-Сеги, г-на Хакапя и г-на Була-Булы, которых выдвинули их правительства.

22. Затем состоялся четвертый тур голосования, в котором было подано 100 бюллетеней. Недействительных бюллетеней и воздержавшихся от голосования не было. Были избраны следующие кандидаты, набравшие требуемое большинство в 67 голосов: г-н Менсах (Гана) (81) и г-н Ндиайе (Сенегал) (82).

23. После этого, следуя условленной процедуре, Председатель объявил краткий перерыв в работе заседания, чтобы дать некоторое время на размышление. Когда заседание было возобновлено, представители Судана, Мали и Шри-Ланки сняли кандидатуры соответственно г-на Эль-Хуссейна, г-на Фомбы и г-на Пинто.

24. Для заполнения остававшихся мест был проведен пятый тур голосования. Было подано 99 бюллетеней; недействительных бюллетеней и воздержавшихся от голосования не было. Требуемое большинство составляло 66 голосов, и были избраны г-н Акль (Ливан) (80) и г-н Эйрикссон (Исландия) (74).

25. После этого представитель Уганды снял кандидатуру г-на Очана.

26. В шестом раунде голосования было подано 98 бюллетеней; недействительных бюллетеней и воздержавшихся от голосования не было. Требуемое большинство составляло 66 голосов, и были избраны г-н Энго (Камерун) (81) и г-н Чжао (Китай) (69).

27. После этого представитель Австралии снял кандидатуру г-на Ширера.

28. В седьмом туре голосования было подано 97 бюллетеней; недействительных бюллетеней не было, а 2 делегации воздержались. Ни один из кандидатов не получил требуемого большинства в 64 голоса.

29. Затем состоялся восьмой тур голосования. Было подано 97 бюллетеней; 1 бюллетень был признан недействительным, а 2 делегации воздержались. Требуемое большинство составило 63 голоса, и был избран г-н Андерсон (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) (63).

30. 2 августа в соответствии с пунктом 2 статьи 5 Приложения VI к Конвенции и условленной процедурой директор Канцелярии Юрисконсультанта в составе Управления по правовым вопросам, выступая в качестве представителя Генерального секретаря, провел для определения сроков полномочий 21 члена Трибунала жеребьевку, которая дала следующие результаты:

а) семь членов с трехлетним сроком полномочий: два от Группы африканских государств: г-н Энго и г-н Вариоба; два от Группы азиатских государств: г-н Акль и г-н Рао; один от Группы восточноевропейских государств: г-н Колодкин; один от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна: г-н Маротта Ранжел; один от Группы западноевропейских и других государств: г-н Вольфрум;

б) семь членов с шестилетним сроком полномочий: один от Группы африканских государств: г-н Ндиайе; один от Группы азиатских государств: г-н Чжао; один от Группы восточноевропейских государств: г-н Янков; два от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна: г-н Каминос и г-н Лейнг; два от Группы западноевропейских и других государств: г-н Эйрикссон и г-н Тревес;

с) остальные семь членов, срок полномочий которых будет составлять все девять лет: г-н Марсит, г-н Менсах, г-н Пак, г-н Ямамото, г-н Вукас, г-н Нельсон и г-н Андерсон.

31. Председатель от имени государств-участников поздравил избранных в члены Трибунала. Он заявил, что государства-участники избрали в состав Трибунала выдающийся коллектив. Председатель отметил, что заключения и определения Трибунала, не уступающего по авторитету любому другому действующему трибуналу, будут объектом пристального внимания и обретут со временем совершенно уникальный статус. Председатель заявил далее, что выборы полной коллегии из 21 члена Трибунала представляют собой редкую, историческую возможность влить в ряды международных судей крупное "пополнение" из новых юристов-международников. Повторив свое вступительное замечание, Председатель сказал, что успех Трибунала будет зависеть от того, насколько удобно и творчески организует он свои процедуры. В заключение Председатель отметил,

/...

что международное сообщество революционизировало международное морское право и что, поскольку Трибунал является продуктом этой революции, стоит надеяться, что он продолжит этот реформаторский процесс и отразит новые реальности международных отношений.

В. Другие вопросы, касающиеся учреждения Трибунала

32. Председатель напомнил, что на четвертом Совещании был утвержден первоначальный бюджет Трибунала 7/. Секретариат уведомил государства-участники об их авансовых взносах, призванных дать Секретариату возможность начать подготовительную работу. По состоянию на конец июля обратная реакция была сдержанной: из 85 государств-участников лишь 13 государств выплатили свои авансовые взносы, общая сумма которых составила примерно 289 000 долл. США. В то же время полным ходом идет подготовка к размещению Трибунала, осуществляемая принимающим городом - Гамбургом и федеральным правительством Германии, включая намеченную на 18 октября 1996 года церемонию открытия, в связи с чем Председатель выразил от имени Совещания государств-участников признательность.

33. 25 июля Совещание постановило уполномочить Трибунал провести в первоочередном порядке переговоры с Организацией Объединенных Наций относительно механизма взаимоотношений и с Германией относительно соглашения о штаб-квартире 8/. На том же заседании государства-участники постановили также уполномочить Трибунал вступить в переговоры с Международным органом по морскому дну относительно механизма взаимоотношений.

34. Представитель Германии информировал Совещание о вопросах, касающихся созыва первого заседания членов Трибунала, церемонии открытия Трибунала и практических мероприятий, имеющих отношение к месту его пребывания в Гамбурге.

35. Совещание рассмотрело также некоторые административные вопросы, стремясь содействовать учреждению Трибунала. При этом Совещание постановило уполномочить Трибунал выработать свои собственные финансовые правила и положения и правила и положения о персонале, которые должны быть представлены на рассмотрение Совещанию. Оно также постановило просить Трибунал ходатайствовать о приеме в члены Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций - при том понимании, что такое ходатайство потребует поручительства государств - членов Организации Объединенных Наций в Генеральной Ассамблее.

36. В отношении доклада о деятельности Трибунала Совещание условилось, что, хотя эта деятельность должна до некоторой степени освещаться в докладе Генерального секретаря, предусмотренном статьей 319 Конвенции, и его ежегодном докладе Генеральной Ассамблее по пункту "Морское право", Трибуналу следует тоже рекомендовать представлять доклад о своей работе непосредственно Совещанию государств-участников. Совещание признало также, что, поскольку происходящее на Генеральной Ассамблее представляет интерес для Трибунала, ему следует быть надлежащим образом представленным на заседаниях Ассамблеи и ходатайствовать о получении статуса наблюдателя.

IV. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА СОГЛАШЕНИЯ О ПРИВИЛЕГИЯХ И ИММУНИТЕТАХ ТРИБУНАЛА

37. Совещание государств-участников постановило создать пленарную рабочую группу для обсуждения проекта соглашения о привилегиях и иммунитетах Трибунала (SPL0S/WP.2 и Add.1). Председателем рабочей группы был назначен один из заместителей Председателя Совещания г-н П. Томка (Словакия).

/...

38. Рабочая группа провела три заседания, однако из-за нехватки времени не смогла завершить рассмотрение проекта соглашения.

39. Председатель предложил, чтобы для обеспечения достаточного времени на рассмотрение предложений, выдвинутых германской делегацией по вопросу о налогах и таможенных пошлинах, их обсуждение было отложено до следующей сессии. Он заявил, что этот вопрос является важным, затрагивая Трибунал, и что он образует прецедент применительно к переговорам по соглашению о штаб-квартире между Трибуналом и страной пребывания. Поскольку Трибунал должен собраться в октябре 1996 года, у него будет возможность рассмотреть предложения, а возможно, и изложить свои мнения, которые могли бы быть приняты во внимание на следующем Совещании государств-участников. Председатель заявил следующее: будучи в состоянии согласиться с предложением представителя Германии о том, чтобы в состав делегаций государств-участников для обсуждения этих вопросов на следующем Совещании были включены специалисты по налоговым и таможенным вопросам, он тем не менее считает, что рассматриваемые вопросы затрагивают не только налоги и пошлины, но и привилегии и иммунитеты, а значит, они имеют политико-правовой характер и их следует рассматривать в этом ключе. Председатель заявил далее, что если страна вызывается стать страной пребывания того или иного международного органа, то она принимает на себя по отношению к этому органу определенные обязательства, если только ее в недвусмысленной форме не освободили от этих обязательств в момент принятия решения о выборе ее страной пребывания. В этом отношении стране пребывания требуется обеспечить для Трибунала и его служащих привилегии и иммунитеты того же объема и уровня, которые прочно установились в международной практике. Не должно иметь места никаких попыток к подрыву такой практики. Изменение обстоятельств не должно вести к изменению условий, на которых была отобрана данная страна пребывания; в противном случае эти условия придется подвергнуть весьма скрупулезному обзору. Председатель выразил надежду, что государства-участники завершат обсуждение соглашения на своих следующих совещаниях, примут его и займутся обеспечением присоединения к нему.

40. Государства-участники постановили провести по проекту соглашения дополнительные заседания и завершить работу над ним на следующем Совещании государств-участников в марте 1997 года.

V. ПОДГОТОВКА К УЧРЕЖДЕНИЮ КОМИССИИ ПО ГРАНИЦАМ КОНТИНЕНТАЛЬНОГО ШЕЛЬФА

A. Сроки выдвижения кандидатур и выборов членов Комиссии

41. Совещание постановило, что первые выборы всех 21 члена Комиссии начнутся 13 марта 1997 года на шестом Совещании государств-участников, которое намечено провести 10-14 марта 1997 года.

42. Кроме того, Совещание постановило следующее:

а) выдвижение кандидатур любыми государствами-участниками начнется 11 ноября 1996 года. Кандидатуры могут выдвигаться и государствами, которые готовятся к тому, чтобы стать участником Конвенции. Кандидатуры, выдвинутые такими государствами, будут оставаться предварительными и не будут включаться в список, который Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций распространит в соответствии с пунктом 2 статьи 2 Приложения II к Конвенции, если соответствующие государства не сдадут к 5 февраля 1997 года включительно свои ратификационные грамоты или документы о присоединении;

/...

- b) выдвижение кандидатур прекратится 5 февраля 1997 года;
- c) список кандидатов будет разослан Генеральным секретарем 14 февраля 1997 года;
- d) при условии выполнения перечисленных выше условий применяются все предусмотренные Конвенцией процедуры, касающиеся выборов членов Комиссии;
- e) данный график может быть изменен лишь консенсусным соглашением государств-участников.

В. Документация, подготовленная Секретариатом

43. Совещание приняло к сведению подготовленное Секретариатом исследование под названием "Комиссия по границам континентального шельфа: ее функции и научно-технические потребности при оценке представления, делаемого прибрежным государством" (SPL0S/CLCS/INF/1).
44. Секретариат распространил проект правил процедуры Комиссии, подготовленный им по просьбе Совещания (SPL0S/CLCS/WP.1).

VI. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

А. Доклады Комитета по проверке полномочий

45. 25 июля 1996 года Совещание государств-участников назначило Комитет по проверке полномочий в составе следующих членов: Германия, Камерун, Мальта, Маршалловы Острова, Сенегал, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Филиппины и Хорватия.
46. Комитет по проверке полномочий провел свое 1-е заседание 30 июля и избрал своим Председателем г-на Хильберто Б. Асуке (Филиппины). На этом заседании он рассмотрел полномочия представителей, прибывших на пятое Совещание государств-участников.
47. 31 июля Комитет представил свой первый доклад (SPL0S/12 и Corr.1) Совещанию, которое его утвердило.
48. В тот же день Комитет провел свое 2-е заседание для рассмотрения дополнительных полномочий. Второй доклад (SPL0S/13) Комитета по проверке полномочий был представлен во второй половине того же дня Совещанию государств-участников и утвержден им.
49. На двух своих заседаниях, проведенных в ходе пятого Совещания, Комитет по проверке полномочий рассмотрел и утвердил полномочия, представленные представителями 100 государств - участников Конвенции.

В. Сроки проведения и программа работы шестого и седьмого Совещаний

50. Государства-участники постановили провести свое шестое Совещание 10-14 марта 1997 года.
51. Была утверждена следующая программа работы шестого Совещания:
- a) выборы Председателя Совещания государств-участников;

b) выборы 21 члена Комиссии по границам континентального шельфа;

c) рассмотрение проекта соглашения о привилегиях и иммунитетах Международного трибунала по морскому праву.

52. Государства-участники постановили также провести свое седьмое Совещание в Нью-Йорке 19-23 мая 1997 года. Эта сессия будет созвана для рассмотрения, в частности, бюджета Трибунала.

С. Заключительное заявление Председателя

53. В своем заключительном заявлении Председатель отметил, что нынешнее Совещание государств-участников является последним, на котором он будет председательствовать, и поблагодарил делегации за их советы и сотрудничество. Будучи уже давно причастен к морскому праву, он всегда стремился к сближению всех сторон, невзирая на распространенность в прошлом разных взглядов на те или иные части Конвенции и к тому, чтобы содействовать согласованию этих взглядов. В этой связи успех Соглашения об осуществлении Части XI стал одним из самых критических достижений, поскольку открыл дверь для всеобщего участия. Председатель выразил уверенность в том, что с прохождением важной вехи (участниками Конвенции стало свыше 100 государств) ратификаций будет еще больше. Он констатировал свое глубокое удовлетворение по поводу того, что он руководил работой на этапе формирования институтов, учреждаемых по Конвенции. Он заявил, что в Конвенции установлены нормы для постановки межгосударственных взаимоотношений по морским вопросам. Хотя в Мировом океане имеют место конфликты, камень преткновения в них - не содержание права, а, скорее, его толкование и его применение к конкретным ситуациям. В Конвенции предусмотрены также мирные средства для урегулирования споров по поводу пространств, занимающих около 70 процентов поверхности земного шара. Таким образом, достигнут громадный прогресс, вносящий весьма важный и значительный вклад в дело мира и безопасности во всем мире.

Примечания

1/ Предыдущие четыре совещания государств-участников состоялись 21-22 ноября 1994 года, 15-19 мая 1995 года, 27 ноября - 1 декабря 1995 года и 4-8 марта 1996 года.

2/ SPL0S/8, п. 16.

3/ SPL0S/2/Rev.3.

4/ Г-н Сатья Нандан был избран в марте 1996 года Генеральным секретарем Международного органа по морскому дну.

5/ SPL0S/L.3/Rev.1, п. 2.

6/ Цифры в скобках означают количество полученных голосов.

7/ SPL0S/WP.3/Rev.1.

8/ См. LOS/PCN/152, т. I (LOS/PCN/SCN.4/WP.16/Add.2), стр. 89.
